



ARTISAN OUTDOOR OVEN



**WARNING & INSTRUCTION BOOKLET
MODEL PZ30**

ENGLISH



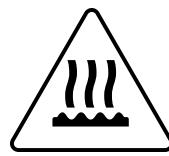
**COOKING
SYSTEM**



CAUTION



**FOLLOW
INSTRUCTIONS**



**HOT
SURFACE**



**GLOVES
REQUIRED**

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH STOVE WHEN USING THIS ACCESSORY.

IF YOU SMELL GAS

1. Disconnect gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, immediately leave the premises and call your gas supplier or local fire department.

COMBUSTIBLE MATERIALS

During operation of cooker, insure proper clearance from any combustible materials, in relation to the top, sides and back of cooking appliance. For outside use only. Do not use near flammable walls or under eaves or overhangs of homes or garages. Never leave unattended while hot or in use. Allow cooker and accessory to cool before take down and storage. The propane tank must always be stored outdoors in a well ventilated space. Never stand or lean over cooker burner while lighting.

FOR YOUR SAFETY

Follow all safety, set-up, lighting and cooking instructions. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. When using this product with any outdoor appliance use appliance according to manufacturer's instructions.

⚠ WARNING

FOR OUTDOOR USE ONLY

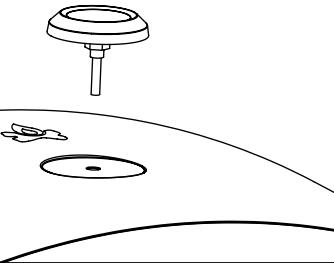
Do not discard these safety and assembly instructions. Follow instructions and warnings to avoid injury or fires. This BBQ Grill in combination with our outdoor cookers is intended for outdoor use only. Follow care and cleaning instructions.

⚠ WARNING

- Do not exceed 700°F or damage to the appliance may occur.
- The accessory will be extremely hot while in use.
- Do not attempt to clean or move it until it is completely cool.
- Never leave cooker and accessory unattended.
- Place the tank so as to minimize the possibility of someone tripping over the connection hoses while the cooker is set up.
- Never lean over or stand too near the cooker, or allow children or pets near the cooker during use.

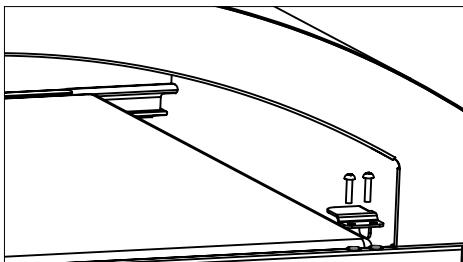
THERMOMETER INSTALLATION

Remove nut from the bottom of the thermometer and insert through hole in the top of the lid. After inserting the thermometer through the hole install the nut on the stem and tighten. Make sure to orient correctly before tightening the nut.



STONE INSTALLATION

- Remove the 4 screws holding the two stone brackets from the front of the box and remove the brackets.
- Insert the stone making sure that the back of the stone is inserted between the two flanges on the back of the box. Reinstall the 2 corner brackets using the 4 screws.



⚠ CAUTION

Do not use stone over an open flame.

⚠ WARNING

Pizza stone is extremely hot during use and stays hot for a long time after use. Allow pizza stone to cool before handling. Always use mitts or gloves when handling the pizza stone. Improper handling can cause severe burns.

⚠ CAUTION

Avoid extreme temperature changes to the stone. Do not place frozen foods on a hot stone.

⚠ CAUTION

Use care when handling the stone. The stone is fragile and can break if bumped or dropped. Do not use a damaged stone.

USE AND CARE

- Wash with warm water before use.
- Do not use soap or detergent on the stone.
- Do not place the stone in the dishwasher.
- Do not place a hot stone under water. Allow the stone to cool before handling or washing.
- Use a light coating of flour on stone to prevent food from sticking.
- Never soak the stone in water to clean.
- Use a spatula or scraper to remove burned on particles and then wash using warm water.

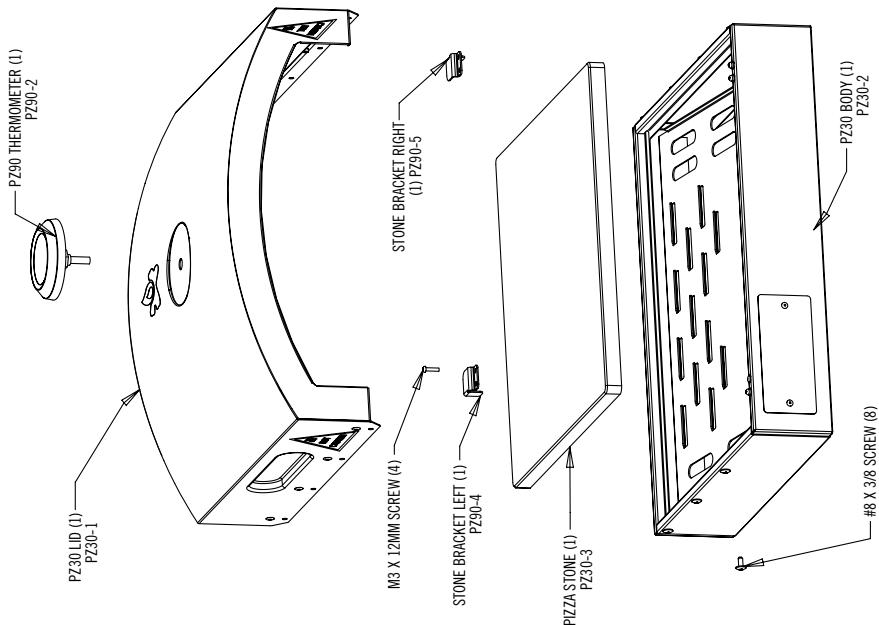
SEASONING

The stone will darken and stain with use. This is part of the stones natural seasoning process. This is normal and will not affect the performance of the stone.

OPERATING INSTRUCTIONS

See included recipe booklet for operating instructions and for cooking tips and tricks.

PZ30 PARTS LIST



LIMITED WARRANTY

Camp Chef No-Hassle Warranty

Here at Camp Chef we stand by our products and take pride in our customer service. Because of this, your new Camp Chef product comes with a No-Hassle Warranty. What does that mean? It means that if we did something wrong, we will make it right. We guarantee our products to be free from defect in all materials and workmanship (excluding paint and finish). We will replace defective parts so you can get back to enjoying your product as soon as possible.

Required Maintenance:

Clean your product after each use to maintain its finish and prolong its lifespan. Wipe away all grease and ashes. Keep metal products free of moisture, salts, acids and harsh fluctuations in temperature. Unfortunately, product paint and other finishes are not covered by this warranty. The exterior finish of the product will wear down over time.

Coverage Details:

Warranty does not cover normal wear of parts or damage caused by misuse, abuse, overheating and alteration. No alterations are covered in this warranty. Camp Chef is not responsible for any loss due to neglectful operation. Furthermore, this warranty does not cover items purchased from a 3rd party company, unauthorized dealers, or damages caused by natural disasters such as earthquakes, hurricanes, tornadoes, floods, lightning, fires, etc.

Upon the expiration of this warranty, all such liability will terminate. No other warranties are expressed or implied.

Please keep all original sales receipts from the authorized dealer. Proof of purchase is required to obtain warranty services. Any parts or products returned without written authorization will be discarded without notice.

To obtain warranty services submit a warranty request at <http://www.campchef.com/warranty-information>, email warranty@campchef.com, or call 1.800.650.2433. Our Product Specialists are happy to help.

Warranty applies to the contiguous U.S. states only.

WARRANTY COVERAGE PERIODS

Pellet Grills & Stoves	1 year from purchase date
Fire Pits	1 year from purchase date
Water Heaters	1 year from purchase date
Movie Screens	1 year from purchase date
All other items & accessories	90 days from purchase date
Extended warranty available on select models	



ARTISAN OUTDOOR OVEN



**ATTENTION ET LIVRET D'INSTRUCTION
MODÈLE PZ30**

FRANÇAIS



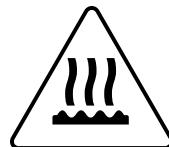
SYSTÈME DE
CUISSEN



ATTENTION



SUIVRE
INSTRUCTIONS



CHAUD
SURFACE



GANTS
REQUIS

À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC
POÈLE LORS DE L'UTILISATION DE CET ACCESOIRE.

SI VOUS SENTEZ LE GAZ

1. Débrancher le réservoir de gaz de l'appareil.
2. Éteindre toute flamme.
3. Si l'odeur persiste, quitter immédiatement l'endroit et appeler votre fournisseur de gaz ou le service des incendies.

MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Pendant le fonctionnement du brûleur, veiller à ce que l'appareil soit situé à une distance suffisante de tous matériaux combustibles, que ceux-ci soient situés au-dessus, à côté de l'appareil ou derrière celui-ci. Destiné à un usage en plein air uniquement. Ne pas utiliser à proximité de murs inflammables ou sous un auvent ou l'avant-toit d'une maison ou d'un garage. Ne jamais laisser sans surveillance lorsque l'appareil est chaud ou qu'il est utilisé. Laisser refroidir le brûleur et l'appareil avant de les démonter et de les ranger. Le réservoir de propane doit toujours être rangé à l'extérieur dans un endroit bien aéré. Ne jamais rester à proximité du brûleur ou se pencher au-dessus de celui-ci lorsque vous l'allumez.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Respecter toutes les consignes de sécurité, de montage, d'allumage et de cuisson. Ne pas ranger ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de ce caisson de barbecue ou d'autres appareils. L'utilisation du présent produit en combinaison avec tous autres appareils d'extérieur doit s'effectuer en respectant les notices des fabricants.

AVERTISSEMENT

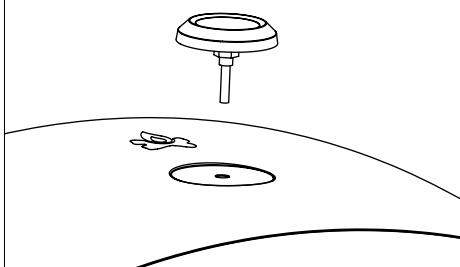
DESTINÉ À UN USAGE EN PLEIN AIR UNIQUEMENT
Ne pas jeter les présentes consignes de sécurité et de montage. Respecter les consignes et les avertissements pour éviter les blessures ou les incendies. Ce caisson de barbecue, en combinaison avec nos brûleurs d'extérieur, est destiné à un usage en plein air uniquement. Respecter les consignes d'entretien et de nettoyage.

AVERTISSEMENT

- Ne pas dépasser 370° C car la haute température peut causer des dommages de l'appareil
- L'appareil peut devenir très brûlant pendant son utilisation.
- Ne pas essayer de nettoyer ou déplacer l'appareil avant de l'avoir laissé complètement refroidir.
- Ne jamais laisser le brûleur et n'importe quel appareil sans surveillance.
- Placer la bonbonne de gaz de manière à réduire le risque que quelqu'un ne se trébuche pas dans les tuyaux de raccordement lorsque le brûleur est allumé.
- Ne jamais se pencher au-dessus du brûleur ou se tenir trop près de ce dernier. Ne pas laisser les enfants et les animaux domestiques à proximité du brûleur pendant son utilisation.

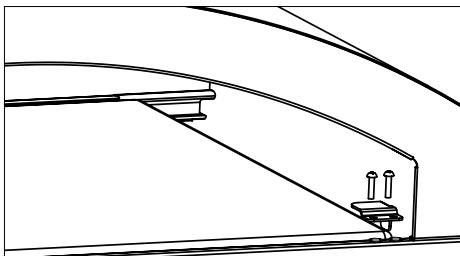
MONTAGE DU THERMOMÈTRE

Retirer l'écrou en dessous du thermomètre pour pouvoir insérer celui-ci à travers le trou qui se trouve au-dessus du couvercle. Ensuite, replacer l'écrou sur la tige et serrer. Veiller à ce que le thermomètre soit placé correctement avant de resserrer l'écrou.



INSTALLATION DE LA PIERRE

- Dévisser les 4 vis de fixation des deux supports de la pierre de l'avant du caisson et retirer les supports.
- Insérer la pierre en vérifiant que son bord arrière soit inséré dans la rainure prévue à cet effet à l'arrière du caisson. Réinstaller les 2 supports en cornière avec les 4 vis.



AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la pierre au-dessus d'une flamme nue.

AVERTISSEMENT

Pendant l'utilisation, la pierre à pizza est très chaude et le restera longtemps après l'utilisation. Laisser la pierre à pizza refroidir avant de la manipuler. Toujours utiliser des gants de cuisinier pour manipuler la pierre à pizza. Vous risquez de vous brûler gravement en cas de manipulation à mauvais escient.

AVERTISSEMENT

Éviter les brusques changements de température au niveau de la pierre. Ne pas placer d'aliments surgelés sur une pierre brûlante.

AVERTISSEMENT

Faites attention en manipulant la pierre. Elle est fragile et peut se briser en cas de choc ou de chute. Ne pas utiliser de pierre abîmée.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Laver à l'eau chaude avant l'utilisation.
- Ne pas utiliser de savon ou de détergent sur la pierre.
- Ne pas mettre la pierre dans un lave-vaisselle.
- Ne pas placer la pierre chaude sous l'eau. Laisser la pierre à pizza refroidir avant de la manipuler ou de la laver.
- Saupoudrer légèrement la pierre de farine pour éviter que les aliments ne collent.
- Ne jamais plonger la pierre dans l'eau pour la nettoyer.
- Utiliser une spatule ou un grattoir pour retirer les particules brûlées et laver ensuite à l'eau chaude.

CONDITIONNEMENT

La pierre foncera et se tachera au fil de l'utilisation. Il s'agit du processus naturel de conditionnement des pierres. Ce changement est normal et ne modifiera pas les résultats de cuisson de la pierre.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Voir le livre de recettes qui contient les consignes d'utilisation, ainsi que des astuces de cuisson.

GARANTIE LIMITÉE

Garantie sans souci de Camp Chef

Chez Camp Chef, nous garantissons la qualité de nos produits et sommes fiers de notre service à la clientèle. C'est pourquoi votre nouveau produit Camp Chef s'accompagne d'une Garantie sans souci. De quoi s'agit-il ? Simplement : si nous commettions une erreur, nous la réparons. Nous garantissons que nos produits sont exempts de défaut de matériaux et de fabrication (à l'exclusion de la peinture et des finitions). Nous remplacerons les pièces défectueuses pour vous permettre de jouir à nouveau de votre produit dans les meilleurs délais.

Entretien requis :

Nettoyer votre produit après chaque utilisation pour conserver les finitions et prolonger sa durée de vie. Enlever toute trace de graisse et de cendres. Garder les produits métalliques à l'abri de l'humidité, des sels, des acides et des brusques variations de température. La peinture et autres finitions de votre produit ne sont malheureusement pas couvertes par la présente garantie. Les finitions extérieures du produit s'useront avec le temps.

Portée de la garantie :

La présente garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces du produit ou tout dégât provoqué par la mauvaise utilisation, l'abus, la surchauffe et les modifications. Elle ne couvre non plus aucune modification. Camp Chef n'est pas responsable des pertes éventuelles résultant de la négligence. Par ailleurs, cette garantie ne couvre pas les articles achetés auprès d'une tierce partie, les concessionnaires non autorisés ou les dommages causés par des catastrophes naturelles, par exemple les séismes, les ouragans, les tornades, les inondations, la foudre, les incendies, etc.

La responsabilité de Camp Chef prend fin au moment de l'expiration de la présente Garantie. Il n'existe aucune autre garantie expresse ou tacite.

Veuillez conserver tous les reçus originaux de vos achats du concessionnaire agréé. Une preuve d'achat est requise pour bénéficier des services de garantie. Les pièces ou produits retournés sans autorisation écrite seront rejettés sans notification.

Pour bénéficier des services de garantie, veuillez soumettre une demande à cet effet sur notre site <http://www.campchef.com/warranty-information>, par courriel à l'adresse warranty@campchef.com, ou par téléphone au numéro 1 800 650-2433. Nos Experts produits seront heureux de vous assister.

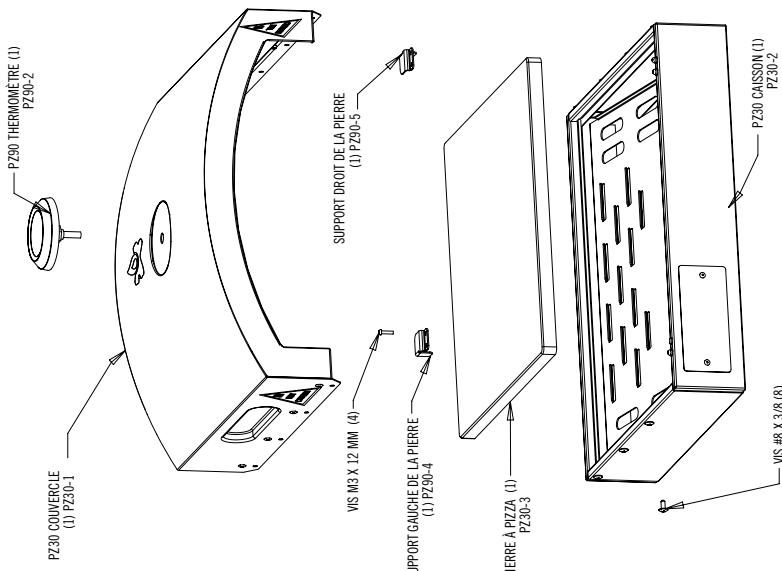
La garantie s'applique uniquement aux États américains contigus.

PÉRIODES DE VALIDITÉ DE LA GARANTIE

Barbecues à granules et réchauds	1 an à partir de la date d'achat
Feux de camp	1 an à partir de la date d'achat
Chauffe-eau	1 an à partir de la date d'achat
Écrans de cinéma	1 an à partir de la date d'achat
Tous les autres articles et accessoires	90 jours à partir de la date d'achat

Certains modèles peuvent bénéficier d'une garantie prolongée.

PZ30 PARTS LIST





ARTISAN OUTDOOR OVEN



**FOLLETO DE ADVERTENCIA Y INSTRUCCIÓN
MODELO PZ30**

ESPAÑOL



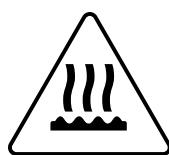
SISTEMA DE COCCIÓN



PRECAUCIÓN



SEGUIR INSTRUCCIONES



CALIENTE SUPERFICIE



GUANTES REQUERIDA

GUARDE POR REFERENCIA

SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES CUANDO USE EL APARATO.

SI HUELE A GAS

1. Apague el gas del aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Si el olor continúa, llame inmediatamente a su proveedor de gas o al cuerpo de bomberos.

MATERIALES COMBUSTIBLES

Durante el funcionamiento del horno, asegurar espacio adecuado de cualquier material combustible, en relación con la parte superior, laterales y parte trasera de aparato de cocina. Sólo para uso exterior. No utilizar cerca de paredes inflamables o bajo aleros o voladizos de las casas o garajes. Nunca deje sin vigilancia mientras está caliente o en uso. Permitir cocina y accesorios que se enfrie antes derribar y almacenamiento. El tanque de propano siempre debe ser almacenado al aire libre en un espacio bien ventilado. Nunca se apoye sobre el quemador cocina mientras que la iluminación.

PARA SU SEGURIDAD

Siga todas las instrucciones de seguridad, set up, iluminación y espacio para cocinar. No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico. Al utilizar este producto con cualquier uso del aparato electrodoméstico al aire libre de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

! ADVERTENCIA

SÓLO PARA USO EXTERNO.

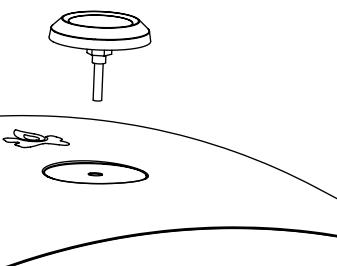
No deseche este manual de instrucciones. Siga todas las advertencias e instrucciones para evitar lesiones o incendios. Este horno en combinación con nuestras cocinas está destinado sólo para uso en exteriores. Siga las instrucciones de cuidado y limpieza.

! ADVERTENCIA

- No exceda de 700 ° F o se puede producir daños en el aparato.
- El accesorio estará extremadamente caliente mientras está en uso.
- No intente limpiar o mover hasta que esté completamente frío.
- Nunca deje cocina y accesorios sin supervisión.
- Coloque el tanque a fin de minimizar la posibilidad de que alguien tropiece con las mangueras de conexión mientras que la cocina está configurado.
- Nunca se incline sobre o estar demasiado cerca de la cocina, o permitir que los niños o mascotas cerca de la cocina durante el uso.

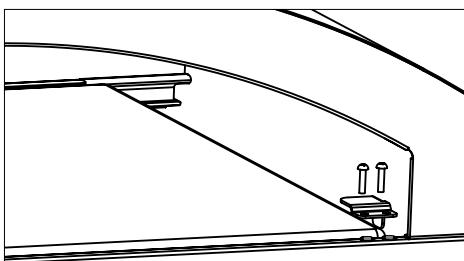
INSTALACIÓN TERMÓMETRO

Retire la tuerca de la parte inferior del termómetro e inserte a través del agujero en la parte superior de la tapa. Despues de insertar el termómetro a través del agujero instalar la tuerca en el vástago y apriete. Asegúrese de orientar correctamente antes de apretar la tuerca.



INSTALACIÓN DE PIEDRA

- Quite los 4 tornillos que sujetan las dos ménsulas de piedra desde el frente de la caja y retire los soportes.
- Inserte la piedra asegurándose de que se inserta la parte posterior de la piedra entre las dos bridas en la parte posterior de la caja. Vuelva a instalar los 2 soportes de esquina utilizando los 4 tornillos.



⚠ PRECAUCIÓN

No utilice piedra sobre una llama abierta.

⚠ WARNING

Piedra pizza es extremadamente caliente durante el uso y permanece caliente durante mucho tiempo despues de su uso. Permita piedra de la pizza se enfrie antes de tocarlo. Siempre use guantes o guantes al manipular la piedra de la pizza. El manejo inadecuado puede causar quemaduras graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Evite cambios bruscos de temperatura a la piedra. No coloque los alimentos congelados en una piedra caliente.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al manipular la piedra.
La piedra es frágil y puede romperse si golpeado o caído.
No utilice una piedra dañada.

UTILIZA Y SE CUIDA

- Lave con agua tibia antes de su uso.
- No use jabón o detergente en la piedra.
- No coloque la piedra en el lavavajillas.
- No coloque una piedra caliente bajo el agua. Deje que la piedra se enfrie antes de manipulación o el lavado.
- Utilice una capa ligera de harina de piedra para evitar que los alimentos se peguen.
- Nunca sumerja la piedra en el agua para limpiar.
- Use una espátula o un raspador para eliminar partículas quemado y despues lavar con agua tibia.

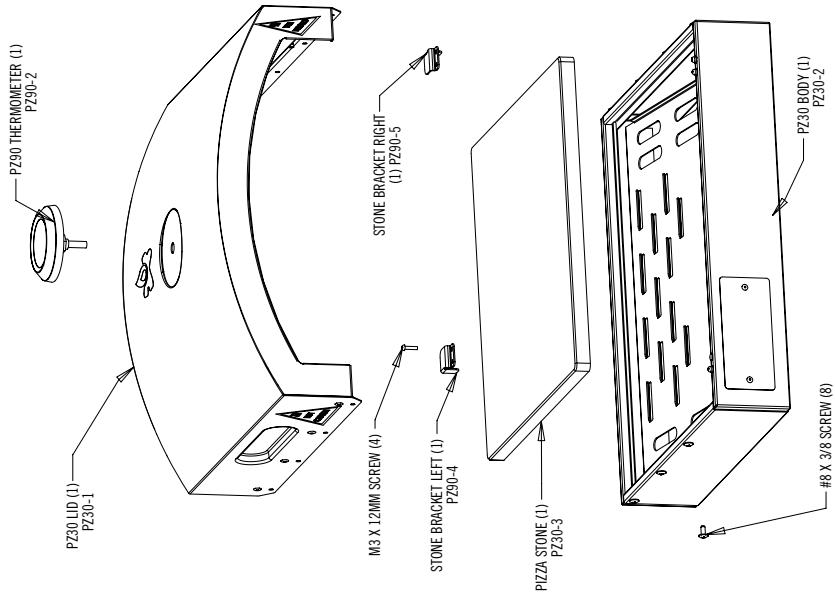
DURANTE EL USO

La piedra se oscurecerá y manchar con el uso. Esto es parte del proceso de acostumbramiento de la piedra natural. Esto es normal y no afectará el rendimiento de la piedra.

INSTRUCCIONES DE USO

Ver libro de recetas incluido para las instrucciones de funcionamiento y para cocinar consejos y trucos.

PZ30 PARTS LIST



GARANTÍA LIMITADA

Garantía Sin Problemas

Aquí en el Camp Chef mantenemos nuestros productos y nos enorgullecemos de nuestro servicio al cliente. Debido a esto, su nuevo producto de Camp Chef viene con una garantía sin complicaciones. ¿Qué significa eso? Esto significa que si hicimos algo mal, vamos a hacer lo correcto. Garantizamos nuestros productos están libres de defectos en los materiales y mano de obra (con exclusión de pintura y acabado). Vamos a sustituir las piezas defectuosas para que pueda volver a disfrutar de su producto tan pronto como sea posible.

Mantenimiento Necesario:

Limpie la unidad después de cada uso para mantener el acabado y prolongar la duración de su producto. Quite frotando toda grasa y ceniza. Mantenga los productos metálicos libres de humedad, sales, ácidos y fluctuaciones violentas de temperaturas. La pintura y acabado del producto no se garantiza. El acabado exterior del producto se desgastará con el tiempo.

Detalles de Cobertura:

La garantía no cubre desgaste normal de partes o daños causados por mal uso, abuso, sobre calentamiento y alteración. Las reparaciones o alteraciones hechas por alguien aparte de Camp Chef no están cubiertas en esta Garantía. El fabricante no estará obligado a responder por ninguna pérdida debido a operación negligente. Además, esta garantía no cubre artículos comprados de una compañía de terceros, distribuidores no autorizados o daños causados por desastres naturales tales como terremotos, huracanes, tornados, inundaciones, relámpagos, incendios, etc.

A la finalización de esta garantía terminará toda responsabilidad. Ninguna otra garantía es expresa o implícita.

Guarde todos los recibos de ventas originales del distribuidor autorizado. Se requiere prueba de la compra para obtener los servicios de garantía. Antes de la aprobación por escrito se debe obtener un Número de Autorización de Devolución. Todas las piezas o productos devueltos sin la autorización por escrito serán descartados sin previo aviso.

Para obtener servicios de Garantía visita <http://www.campchef.com/warranty-information>, email warranty@campchef.com or llama 1(800)650-2433. Nuestros especialistas de producto están dispuestos a ayudar.

La garantía se aplica solamente a los estados contiguos de EE.UU.

PERÍODO DE GARANTÍA

Pellets grills y Estufas	1 año desde la fecha de compra
Fire Pits	1 año desde la fecha de compra
Calentadores de Agua	1 año desde la fecha de compra
Pantallas de Cine	1 año desde la fecha de compra
Todos los demás productos y accesorios	90 días desde la fecha de compra

Garantía extendida disponible en algunos modelos.



ARTISAN OUTDOOR OVEN



**WARNUNG & SPIELANLEITUNG
MODÈLE PZ30**

DEUTSCH



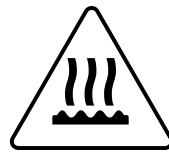
KOCH
SYSTEM



VORSICHT



ANLEITUNG
FOLGEN



HEISSE
OBERFLÄCHE



HANDSCHUHE
ERFORDERLICH

HALTEN SIE ALS REFERENZ

BEFOLGEN SIE BEI DER BENUTZUNG DER PIZZA BOX UNBEDINGT DIE MITGELIEFERTEN WARN- UND BEDIENUNGSHINWEISE!

BEI GASGERUCH

1. Trennen das Gas vom Gerät.
2. Löschen Sie alle offenen Flammen.
3. Wenn der Geruch weiterhin besteht, verlassen Sie sofort das Haus und rufen Sie Ihren Gaslieferanten oder die örtliche Feuerwehr.

BRENNBAREN MATERIALIEN

Vergewissern Sie sich während des Herdbetriebs, dass ein ausreichender Abstand zu brennbarem Material in Bezug auf die Oberseite, die Seiten und Rückseite des Kochgeräts vorhanden ist. Nur für den Gebrauch im Freien. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Wänden oder unter Dachüberhängen von Häusern oder Garagen. Lassen Sie das Gerät niemals während der Benutzung unbeaufsichtigt. Lassen Sie den Herd und das Zubehör vor der Demontage und Lagerung abkühlen. Die Propan-Gasflasche muss immer im Freien in einem gut gelüfteten Raum gelagert werden. Stellen oder lehnen Sie sich niemals über den Herd, während er in Betrieb ist.

ZU IHRER SICHERHEIT

Befolgen Sie alle Hinweise Sicherheit zur Einrichtung, Anzünden und Garen. Lagern und verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Gase und Flüssigkeiten in der Nähe dieses oder anderer Geräte. Wenn Sie dieses Produkt mit einem beliebigen Gerät im Freien verwendet wird, folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.

⚠️ WARNUNG

NUR FÜR DEN EINSATZ IM AUSSENBEREICH GEEIGNET
Bewahren Sie diese Sicherheits- und Montageanleitungen sorgfältig auf!

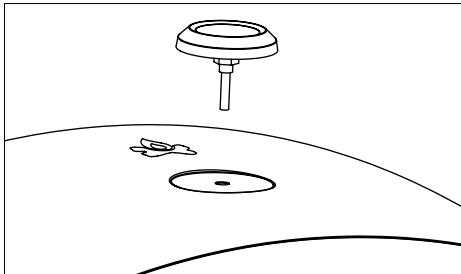
Folgen Sie immer den Anweisungen und Warnhinweisen, um Verletzungen oder Brände zu vermeiden. Die Pizza Box in Verbindung mit einem Grill ist nur für den Gebrauch im Freien geeignet. Beachten Sie die Pflege- und Reinigungshinweise.

⚠️ WARNUNG

- Niemals Temperatur von 370 °C überschreiten, da sonst Schäden am Gerät auftreten können.
- Das Gerät wird während des Betriebs sehr heiß!
- Reinigen und bewegen sie die pizza box nur, wenn diese vollständig abgekühlt ist.
- Lassen Sie Ihren Grill und die Pizza Box nie unbeaufsichtigt, wenn diese in Betrieb sind!
- Stellen Sie den Gasbehälter so auf, dass die Möglichkeit des Stolperns über die Anschlussschläuche möglichst gering ist, während der Herd aufgestellt wird.
- Lehnen Sie sich niemals über den Herd, halten Sie sich nicht zu nahe am Herd auf und lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht während des Betriebs in die Nähe des Herds.

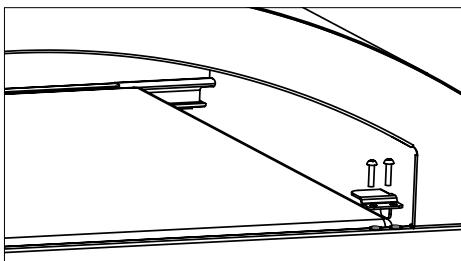
THERMOMETER INSTALLATION

Lösen Sie die Mutter vom Gewinde des Thermometers. Nun setzen Sie das Thermometer in das Loch im Deckel ein und ziehen die Mutter innerhalb der Pizza Box fest.



KERAMIKPLATTE EINSETZEN

- Entfernen Sie die vier Schrauben von den Klammer an der Vorderseite der Box.
- Setzen Sie die Keramikplatte vorsichtig ein, unter Berücksichtigung, dass die Platte an der Rückseite zwischen die Führung eingefügt werden muss.
- Befestigen Sie nun die zwei Klammen wieder mit den entsprechenden Schrauben.



⚠ ACHTUNG

Benutzen sie die Keramikplatte nicht über eine offene Flamme.

⚠ WARNUNG

Die Keramikplatte wird extrem heiß und hält diese Temperatur auch lange nach dem Gebrauch. Lassen Sie die Keramikplatte immer vollständig abkühlen, bevor diese angefasst wird. Benutzen Sie immer Handschuhe beim Umgang mit dem Pizzastein. Unsachgemäße Handhabung kann zu schweren Verbrennungen führen

⚠ ACHTUNG

Vermeiden Sie extreme Temperaturschwankungen an der Keramikplatte. Platzieren Sie keine unaufgetaute Tiefkühlkost auf der heißen Keramikplatte.

⚠ ACHTUNG

Gehen Sie vorsichtig mit der Keramikplatte um! Die Platte ist empfindlich und kann zerbrechen, wenn diese gestoßen oder fallen gelassen wird! Verwenden Sie keine beschädigte Platte!

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Vor dem Gebrauch mit warmen Wasser abwaschen.
- Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel auf der Platte.
- Die Keramikplatte ist nicht für den Geschirrspüler geeignet.
- Lassen Sie die Keramikplatte vollständig abkühlen, bevor Sie diese reinigen! Nie heiß abspülen!
- Verwenden Sie eine dünne Schicht Mehl auf der Keramikplatte, um zu vermeiden, dass Lebensmittel kleben bleiben.
- Die Keramikplatte nicht im Wasser einweichen! Immer nur unter laufendem Wasser reinigen!
- Verwenden Sie bitte einen Schaber oder Spachtel, um verhärtete Reste von der Keramikplatte zu entfernen.

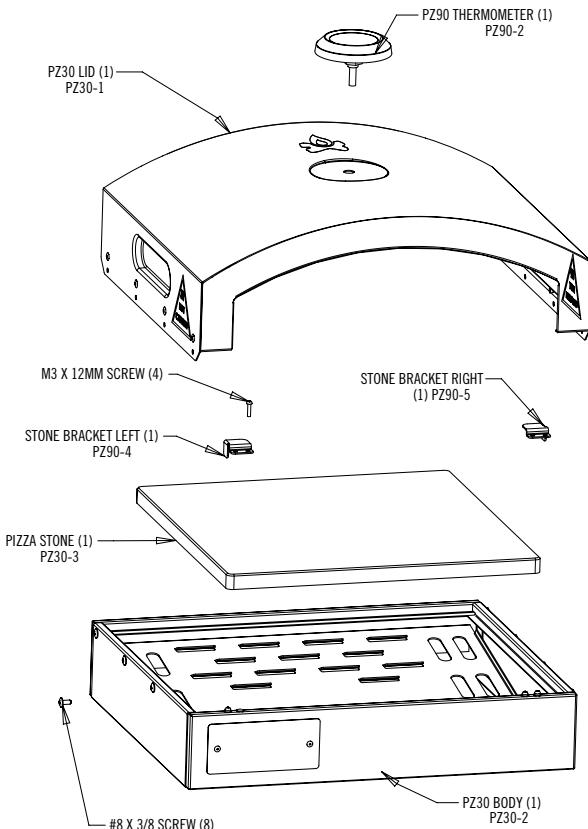
GEBRAUCHSSPUREN

Die Keramikplatte wird sich naturgemäß im Laufe der Zeit verfärbten. Das ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktionalität.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bedienungsanleitung und Tipps sowie Tricks zum Kochen und Garen siehe mitgeliefertes Rezeptheft.

PZ30 PARTS LIST



EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Registrieren Sie sich online bei CAMPACHE.CO.UK, um die Garantie zu aktivieren.

Der Hersteller garantiert, dass die Bauteile des Ofens (außer Farbe und Lack) 1 Jahr ab Kaufdatum frei sind von Material- und Herstellungsfehlern. Alle Zubehörteile (mitgeliefert oder separat gekauft) unterliegen einer 90-tägigen Garantie auf Material- und Herstellungsfehler ab dem Datum des Ersterwerbs. Innerhalb dieser Zeiträume ersetzt oder repariert der Hersteller fehlerhafte Teile, die ihren eigentlichen Zweck nicht erfüllen können, indem die Teile FOB Hyde Park, UT 84318 verfügbar gemacht werden.

Farbe und Lack des Produktes sind nicht Teil der Garantie. Der Außenanstrich nutzt sich mit der Zeit ab.

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um den Lack zu erhalten und die Lebensdauer Ihres Produktes zu erhöhen. Wischen Sie Fett und Asche gründlich ab. Halten Sie Metallteile frei von Feuchtigkeit, Salzen, Säuren und starken Temperaturschwankungen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung der Teile oder auf Schäden, die durch Zweckentfremdung, falsche

Handhabung, Überhitzen und Modifizierungen verursacht wurden. Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Camp Chef durchgeführt wurden, sind durch diese Garantie nicht abgedeckt. Der Hersteller kann für Verluste aufgrund von nachlässiger Handhabung nicht haftbar gemacht werden. Des Weiteren deckt diese Garantie keine Schäden ab, die von Naturkatastrophen wie Erdbeben, Hurrikanen, Tornados, Überflutungen, Blitz, Feuer, usw. verursacht wurden. Nach Ablauf dieser Garantie ist jegliche Haftbarkeit beendet. Es bestehen keine sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien.

Behalten Sie alle Originalquittungen. Ein Kaufnachweis ist erforderlich, um die Garantie in Anspruch zu nehmen. Eine vorherige schriftliche Genehmigung und eine Rücksendenummer müssen für Reparatur oder Austausch erlangt und akzeptiert werden. Rücksendungen müssen frei versandt werden. Abholbare Sendungen oder Sendungen ohne Rücksendenummer werden nicht akzeptiert.

Rufen Sie 1.800.650.2433 an, um Garantieansprüche geltend zu machen. *Die Garantie gilt nur für angrenzende US-Staaten.



ARTISAN OUTDOOR OVEN



WAARSCHUWING & INSTRUCTIE BOEKJE
MODÈLE PZ30

NEDERLANDS



KOOKSysteem



VOORZICHTIG



INSTRUCTIES
VOLGEN



HEET
OPPERVLAK



HANDSCHOENEN
VERPLICHT

GOED BEWAREN

VOLG TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE PIZZA BOX
STRIKT DE MEEGELEVERDE WAARSCHUWINGEN EN
BEDIENINGSAANWIJZINGEN!

BIJ GASLUCHT

1. Koppel het gas los van het apparaat.
2. Doof alle open vuur.
3. Als de geur blijft, verlaat dan onmiddellijk het gebied en bel uw gasbedrijf of de plaatselijke brandweer.

ONTBRANDBARE

Tijdens het gebruiken van de oven dient u de juiste afstand tot brandbare materialen in acht te houden. Dit betreft de bovenkant, de zijkanten en de achterkant van de oven. Alleen voor gebruik buitenhuis. Niet gebruiken in de buurt van brandbare muren, onder gebladerte of onder afdaken van huizen of garages. Laat de oven nooit onbeheerd achter wanneer deze heet of in gebruik is. Laat de oven en hulpschakken afkoelen voor u ze opruimt. De gasfles dient altijd buiten, in een goed geventileerde ruimte opgeslagen te worden. Nooit tegen of over de ovenbrander leunen als deze wordt aangestoken.

VOOR UW VEILIGHEID

Volg alle instructies betreffende veiligheid, het opbouwen en gebruik zorgvuldig op. Bewaar of gebruik geen benzine of andere ontbrandbare dampen en vloeistoffen in de nabijheid van dit of andere apparaten. Als u de oven samen gebruikt met andere buitenapparaten, gebruik deze dan volgens de instructies van de fabrikant.

WAARSCHUWING

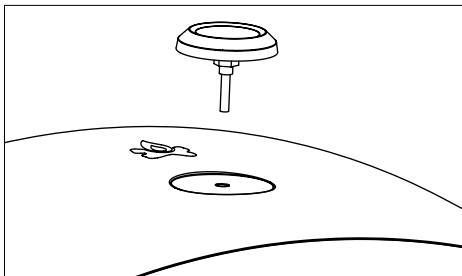
ALLEEN GESCHIKT OM BUITEN TE GEBRUIKEN! Bewaar deze veiligheids- en montageaanwijzingen zorgvuldig! Volg altijd de aanwijzingen en waarschuwingen om verwondingen of brand te vermijden. De Pizza Box in verbinding met een grill is alleen geschikt om in open lucht gebruikt te worden. Volg de onderhouds- en reinigingsaanwijzingen.

WAARSCHUWING

- Zorg dat de temperatuur niet boven de 375°C komt, dit kan leiden tot schade aan de oven.
- Het toestel wordt tijdens gebruik zeer heet!
- Reinig en verplaats de Pizza Box alleen wanneer deze volledig afgekoeld is.
- Laat uw grill en de Pizza Box nooit zonder toezicht achter wanneer ze in gebruik zijn!
- Plaats de gasfles zo dat de kans minimaal is dat er iemand over de gasslangen struikelt terwijl de oven opgezet wordt.
- Leun nooit over de oven en sta er niet te dicht bij, laat kinderen en huisdieren niet in de buurt van de oven tijdens het gebruik.

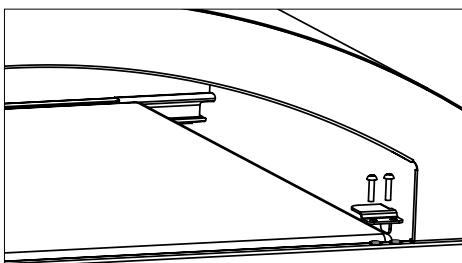
INSTALLATIE VAN DE THERMOMETER

Maak de moer van de tap van de thermometer los. Plaats de thermometer nu in het gat in het deksel en trek de moer in de Pizza Box vast.



KERAMISCHE PLAAT AANBRENGEN

- Verwijder de vier schroeven van de klemmen aan de voorzijde van de Box.
- Breng de keramische plaat voorzichtig aan, rekening houdend met het feit dat de plaat aan de achterzijde tussen de geleiding inge voegd dient te worden.
- Bevestig nu de twee klemmen opnieuw met de daarvoor voorziene schroeven.



⚠ ATTENTIE!

De keramische plaat niet boven een open vlam gebruiken!

⚠ WAARSCHUWING

De keramische plaat wordt extreem heet en behoudt deze temperatuur ook lang na het gebruik.

Laat de keramische plaat altijd volledig afkoelen afkoelen voor deze aan te raken. Gebruik altijd ovenhandschoenen wanneer u de pizzasteen aanpakt. Verkeerd hanteren kan ernstige brandwonden tot gevolg hebben.

⚠ ATTENTIE!

Vermijd extreme temperatuurschommelingen aan de keramische plaat. Plaats geen niet-ontdoide diepvriesproducten op de hete keramische plaat.

⚠ ATTENTIE!

Ga voorzichtig om met de keramische plaat! De plaat is gevoelig en kan breken wanneer ze gestoten wordt of valt! Gebruik geen beschadigde plaat!

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Vóór gebruik, met warm water afgassen.
- Geen zeep of reinigingsmiddelen op de plaat gebruiken.
- De keramische plaat is niet geschikt voor de vaatwasmachine.
- Laat de keramische plaat volledig afkoelen voor ze te reinigen! Nooit heet afspoelen!
- Breng een dunne laag meel op de keramische plaat aan om te vermijden dat levensmiddelen blijven kleven.
- De keramische plaat niet in water laten weken! Uitsluitend onder stromend water reinigen!
- Een schraper of een spatel gebruiken om verharde resten van de keramische plaat te verwijderen.

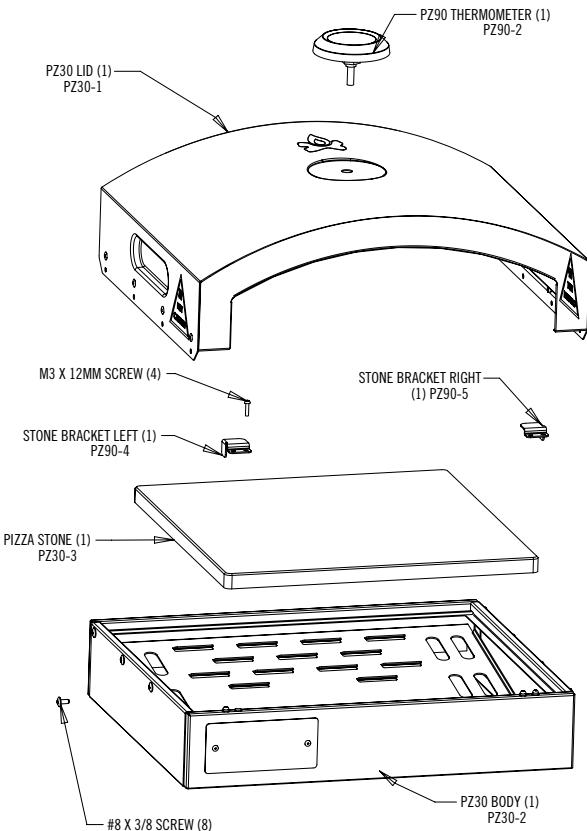
GEBRUIKSPOREN

De keramische plaat zal in de loop van de tijd van nature verkleuren. Dit is normaal en heeft geen invloed op de goede werking.

GEBRUIKSAANWIJZING

Zie meegeleverd receptenboekje voor de bedieningsinstructies en voor recepten, tips en tricks.

PZ30 PARTS LIST



GARANTIEBEPALINGEN

Om uw garantie te activeren, registreert u online op:
CAMPCHEF.COM

De fabrikant garandeert dat de onderdelen van de oven (uitgezonderd verf en afwerklagen) vrij zijn van fouten in materialen en fabricage voor de duur van 1 jaar vanaf de aankoopdatum. Alle accessoires (meegeleverd of los gekocht) worden gegarandeerd tegen fouten in materialen en fabricage voor de duur van 90 dagen vanaf de aankoopdatum. Binnen deze periodes zal de fabrikant de defecte onderdelen als deze niet bruikbaar meer zijn voor hun beoogde doel vervangen of herstellen nadat deze zijn gestuurd naar Hyde Park, UT 84318.

De lak en afwerklagen van het product worden niet gegarandeerd. Na verloop van tijd zal de afwerklaag aan de buitenkant van het product achteruit gaan.

Reinig het apparaat na ieder gebruik om de afwerking optimaal te houden en de levensduur van het product te verlengen. Veeg alle vet en as weg. Houd metalen producten vrij van vocht, zout, zuren en grote temperatuurschillen. De garantie geldt niet voor normale slijtage van onderdelen of schade die is ontstaan door verkeerd gebruik, misbruik,

oververhitting of wijzigingen. Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Camp Chef worden niet gegarandeerd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schades door natigheid. Verder dekt deze garantie geen schades die veroorzaakt zijn door natuurrampen zoals aardbevingen, orkanen, tornado's, overstromingen, onweer, brand etc. Bij het verlopen van deze garantie eindigt ook alle aansprakelijkheid. Er zijn geen andere expliciete of impliciete garanties.

Bewaar alle originele aankoopbewijzen. Een aankoopbewijs is noodzakelijk bij een garantieclaim. Vooraf dient goedkeuring, acceptatie voor reparatie of vervanging en een RMA nummer verkregen te worden. Opsturen dient gefrankeerd te gebeuren. Zendingen waarbij de ontvanger moet betalen of zendingen zonder RMA nummer zullen niet geaccepteerd worden.

Voor garantieservice belt u 1.800.650-.2433 *Garantie is alleen van toepassing op de Verenigde Staten.